



Obecný úrad Radošovec	
Dátum	16.12.2020
Číslo spisu	203/2020
Prílohy	Vybavuje: [signature]

Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa - Naše číslo 8738/2020 Vybavuje/kontakt Ing. Strémiová/033-5991064 Trnava 16. 12. 2020

Vec
Upovedomenie účastníkov konania o podaní rozkladu

Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „ÚJD SR“) bol dňa 14. 12. 2020 doručený rozklad od účastníka konania Obecného úradu Veľké Kostoľany, 922 07 proti rozhodnutiu ÚJD SR č. 321/2020 z 24. 11. 2020, ktorým bolo zmenené rozhodnutie ÚJD SR č. 176/2019 z 12. 6. 2019 na povolenie stavby „I00TSVD 20004 Optimalizácia kapacít spaľovania RAO“. Zmena spočívala v zmene podmienky č. 5, t. j. zmena termínu dokončenia stavby. Termín dokončenia stavby 31. 12. 2020 bol zmenený na 31. 12. 2021.

ÚJD SR ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 písm. j) zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 121 ods. 2 písm. e) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, **u p o v e d o m u j e** podľa § 56 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov účastníkov konania o obsahu podaného rozkladu zaslaním jeho kópie.

V záujme ochrany svojich práv a právom chránených záujmov sa môžete k podanému rozkladu vyjadriť do 15 (slovom pätnásť) pracovných dní odo dňa doručenia tohto upovedomenia.

Prílohy:

1. Rozklad voči rozhodnutiu z 10. 12. 2020
2. Rozhodnutie ÚJD SR č. 321/2020 z 24. 11. 2020

Úrad jadrového dozoru SR
Bajkalská 27, P. O. Box 24
820 07 Bratislava 27

19

[signature]
Ing. Gabriela Martančíková, PhD.
poverená výkonom funkcie riaditeľky
odboru systémov, komponentov
a stavebných konštrukcií



Toto oznámenie (8738/2020) má v zmysle § 69 stavebného zákona povahu verejnej vyhlášky a musí byť vyvesené 15 dní na úradnej tabuli obce. Za deň doručenia sa pokladá posledný deň vyvesenia.

Po uplynutí doby, určenej na vyvesenie, bude verejná vyhláška vrátená s vyznačeným dátumom vyvesenia a zvesenia na **Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Okružná 5, 918 64 Trnava.**

Verejná vyhláška v elektronickej forme bude zverejnená aj na elektronickej úradnej tabuli ÚJD SR a na ústrednom portáli verejnej správy.

Vyvesené dňa

Zvesené dňa

Odtlačok pečiatky, podpis

Doručí sa:


1. Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s., Tomášikova 22, 821 02 Bratislava
2. Obec Jaslovské Bohunice, Obecný úrad v Jaslovských Bohuniciach, Námestie sv. Michala 36/10A, 919 30 Jaslovské Bohunice + **verejná vyhláška (VV)**
3. Obec Dolné Dubové, Obecný úrad v Dolnom Dubovom č. 1, 919 52 Dolné Dubové + **VV**
4. Obec Veľké Kostol'any, Obecný úrad vo Veľkých Kostol'anoch, M. R. Štefánika č. 800/1, 922 07 Veľké Kostol'any + **VV**
5. Obec Malženice, Obecný úrad v Malženiciach, popis. č. 294, 919 29 Malženice + **VV**
6. Obec Pečeňady, Obecný úrad v Pečeňadoch, popis. č. 93, 922 07 Veľké Kostol'any + **VV**
7. Obec Žlkovce, Obecný úrad v Žlkovciach, popis. č. 158, 920 42 Červeník + **VV**
8. Obec Ratkovce, Obecný úrad v Ratkovciach, popis. č. 97, 920 42 Červeník + **VV**
9. Obec Nižná, Obecný úrad v Nižnej, popis. č. 80, 922 06 Nižná + **VV**
10. Obec Radošovce, Obecný úrad v Radošovciach, p. č. 70, 919 30 Jaslovské Bohunice + **VV**
11. Združenie obcí ZMO, regiónu JE Jaslovské Bohunice a RVC Trnava, Paulínska 513/20, 917 01 Trnava
12. ÚVZ SR, Trnavská cesta 52, P.O.BOX 45, 826 45 Bratislava
13. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠSOH, Kollárova 8, 917 02 Trnava
14. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠSOPaK, Kollárova 8, 917 02 Trnava
15. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠVS, Kollárova 8, 917 02 Trnava
16. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠSOO, Kollárova 8, 917 02 Trnava
17. Krajské riaditeľstvo HaZZ v Trnave, oddelenie PP, Vajanského 22, 917 77 Trnava
18. TI, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
19. ZTS VVÚ Košice, a. s. Južná trieda 95, 041 24 Košice
20. Inšpektorát práce Nitra, Jelenecká 49, 950 38 Nitra
21. MŽP SR, SEHR, OEP, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
22. M. D., Žlkovce 111, 920 42

Hanka - ÚJD SR 324-2020
Druhostupňové konanie



OBEC VEĽKÉ KOSTOLANY

Spis. č. 1531/2020

RF024852348SK 	Úrad jadrového dozoru SR Podateľňa Trnava	
	Došlo:	14. 12. 2020
	Evidenčné číslo:	8633/2020
	Číslo spisu:	ÚJD SR 3024-2020
	Prílohy:	A Číslo útvaru: 320

Veľké Kostolany
10. decembra 2020

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
Bajkalská 27, P. O. Box 24
820 07 Bratislava 27
pracovisko v Trnave
Okružná 5
918 64 Trnava

Vec: Rozklad voči rozhodnutiu ÚJD SR č. 321/2020 vydanému dňa 24.11.2020 vo veci zmeny termínu dokončenia stavby „I00TSVD 20004 Optimalizácia kapacít spaľovania RAO“ z 31.12.2020 na 31.12.2021

Obec Veľké Kostolany, zastúpená starostom obce Mgr. Gilbertom Liškom, v zákonom stanovenej lehote podľa §61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. (Správny poriadok)

podáva rozklad

voči rozhodnutiu Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky, Bajkalská 27, P. O. Box 24, 820 07 Bratislava 27, pracovisko v Trnave, Okružná 5, 918 64 Trnava (ďalej len “ÚJD SR”) č. 321/2020 zo dňa 24.11.2020 (ďalej len “Rozhodnutie”), ktorým ÚJD SR zmenil rozhodnutie ÚJD SR č. 176/2019 z 12.06.2019 pre stavbu „I00TSVD 20004 Optimalizácia kapacít spaľovania RAO“ (ďalej ako “Stavba”) stavebníka Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť a. s., Tomášikova 22, 821 02 Bratislava (ďalej ako “Stavebník”), a to tak, že zmenil termín dokončenia Stavby v podmienke č. 5 z 31.12.2020 na 31.12.2021 (ďalej ako “Zmena”). Rozhodnutie bolo obci Veľké Kostolany doručené dňa 25.11.2020.

Obec Veľké Kostolany žiada, aby odvolací orgán Rozhodnutie zrušil a vrátil vec prvostupňovému orgánu na nové konanie. V novom konaní žiadame, aby bolo určené, že navrhovaná zmena podmienky č. 5 rozhodnutia ÚJD SR č. 176/2019 z 12.06.2019 spočívajúca v zmene termínu dokončenia Stavby z 31.12.2020 na 31.12.2021 sa nepovoľuje. Obec Veľké Kostolany nesúhlasí so zmenou podmienky č. 5 rozhodnutia ÚJD SR č. 176/2019 z 12.06.2019 spočívajúcou v zmene termínu dokončenia Stavby z 31.12.2020 na 31.12.2021.

Tento rozklad spolu s odôvodnením má 3 strany.

Odôvodnenie

Stavebník odôvodňuje potrebu zmeny termínu dokončenia stavby komplikáciami (sťažením dovozu technologického zariadenia počas montáže) súvisiacimi so šírením koronavírusu COVID-19. Zároveň však Stavebník podľa zverejnenej informácie o správnom konaní č. 3072-2020 (dostupné online na [https://www.ujd.gov.sk/ujd/www1.nsf/\\$All/CA55BE3184222AFDC125861400341387](https://www.ujd.gov.sk/ujd/www1.nsf/$All/CA55BE3184222AFDC125861400341387)) doručil na ÚJD SR dňa 27.10.2020 žiadosť zaregistrovanú pod číslom 7406/2020, ktorej predmetom je “Žiadosť o povolenie výkonu aktívneho komplexného vyskúšania PS45”, t.j. vykonanie aktívneho komplexného vyskúšania Stavby – “nového” spaľovacieho zariadenia. Vzhľadom na uvedené predpokladáme, že Stavba je už de facto dokončená a nie je preto dôvod posúvať termín jej dokončenia a už vôbec nie o celý jeden rok. Náš predpoklad o tom, že Stavba je už de facto dokončená je okrem iného založený aj na skutočnosti, že Stavebník už v období 05.10.2020-09.10.2020, t.j. ešte pred podaním žiadosti o Zmenu, zrealizoval neaktívne komplexné vyskúšanie Stavby. Považujeme preto za logické očakávať, že už začiatkom októbra bolo technologické zariadenie novej spaľovne dovezené na miesto určenia a zároveň aj nainštalované. O týchto skutočnostiach sa obec Veľké Kostolany dozvedela až po uplynutí lehoty na zaslanie stanoviska k oznámeniu o začatí konania k Zmene.

Podľa nášho právneho názoru navyše konanie, ktoré viedlo k vydaniu Rozhodnutia, odôvodnenie Rozhodnutia ako aj spôsob zverejnenia Rozhodnutia trpí zásadnými vadami, ktoré nie sú len procesného charakteru a bez vplyvu na Rozhodnutie.

Napríklad odôvodnenie Rozhodnutia je založené okrem iného na tvrdení “*Na úrad neboli doručené žiadne námietky*”. Podľa nám dostupných informácií však ďalší z účastníkov konania, p. Michal Daniška, mal zaslať k oznámeniu o začatí konania k Zmene v určenej lehote nesúhlasné stanovisko dňa 25.11.2020 a tento nesúhlas opätovne potvrdiť po nahliadnutí do spisu dňa 07.12.2020 (posledný deň určenej 14-dňovej lehoty pre zaslanie stanoviska k oznámeniu o začatí konania k Zmene).

V zmysle § 33 ods. 2 Správneho poriadku: “*Správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.*” Namietame, že ÚJD SR nás pred vydaním rozhodnutia neupovedomil o tom, že zhromaždil kompletný podklad rozhodnutia, obsahujúci aj nesúhlasné stanovisko p. Danišku.

Ďalej považujeme za veľmi vážne procesné pochybenie, že Rozhodnutie bolo ÚJD SR zverejnené na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli až dňa 08.12.2020, hoci dotknutým obciam bolo zasielané už tesne po jeho vydaní. Rovnako podľa dostupných informácií malo byť Rozhodnutie zverejnené na webovom sídle ÚJD SR v sekcii “Rozhodnutia” až dňa 07.12.2020. Navyše na webovom sídle ÚJD SR pri Rozhodnutí nie je uvedený dátum zverejnenia ale iba dátum vydania (24.11.2020). Vzhľadom na výrazný časový posun v oboch termínoch, tak môže dôjsť k tomu, že verejnosť môže byť uvedená do omylu ohľadom toho, či ešte môže podať opravný prostriedok voči Rozhodnutiu.

Nie sme presvedčení o tom, že tak krátky čas, za aký bolo vydané Rozhodnutie od podania žiadosti Stavebníka (t.j. od 21.10.2020 do 24.11.2020) poskytol dostatočný priestor pre spoľahlivé zistenie stavu veci a uplatnenie procesných práv účastníkov konania resp. verejnosti, čo dokazuje napr. aj to, že Rozhodnutie nevzalo do úvahy stanovisko resp. stanoviská p. Danišku.

Vzhľadom na vyššie uvedené podľa nášho právneho názoru neboli pri vydávaní Rozhodnutia splnené (napr. aj kvôli tomu, že nebolo vzaté do úvahy nesúhlasné stanovisko p. Danišku)

nasledovné ustanovenia Správneho poriadku: § 3 ods. 2 “Správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy”, § 3 ods. 5 “Rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu vecí”, § 3 ods. 6 “Správne orgány sú povinné na úradnej tabuli správneho orgánu, na svojom webovom sídle, ak ho majú zriadené alebo aj iným vhodným spôsobom zrozumiteľne a včas informovať verejnosť o začatí, uskutočňovaní a o skončení konania vo veciach, ktoré sú predmetom záujmu verejnosti alebo o ktorých to ustanovuje osobitný zákon”, § 4 ods. 2 “Všetci účastníci majú v konaní rovnaké procesné práva a povinnosti”, § 33 ods. 1 “Správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarat potrebné podklady pre rozhodnutie”, § 33 ods. 2 “Podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správnemu orgánu z jeho úradnej činnosti”.

S pozdravom



Mgr. Gilbert Liška
Starosta obce Velké Kostolany



Číslo: 8059/2020

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s.
Tomášikova 22
821 02 Bratislava

ROZHODNUTIE č. 321/2020

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“), ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 písm. j) zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 121 ods. 2 písm. e) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, prerokoval žiadosť Jadrovej a vyrad'ovacej spoločnosti, a. s., so sídlom Tomášikova 22, 821 02 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 4649/B, IČO: 35 946 024, (ďalej len „stavebník“) a podľa § 68 stavebného zákona

m e n í

rozhodnutie úradu č. **176/2019 z 12. 6. 2019**, ktorým bola povolená stavba I00TSVD20004 „**Optimalizácia kapacít spaľovania RAO**“, SO 809 - Bitumenačná linka, v areáli Jadrovej a vyrad'ovacej spoločnosti, a. s., v lokalite Bohunice v bode 5. tak, že

pôvodný text:

5. Stavba bude dokončená v lehote do **31.12.2020**.

sa nahrádza textom:

5. Stavba bude dokončená v lehote do **31.12.2021**.

Ostatné náležitosti rozhodnutia zostávajú nezmenené.

Toto rozhodnutie je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia ÚJD SR č. 176/2019 z 12. 6. 2019.

Odôvodnenie

Na základe žiadosti stavebníka zn. 2020/08966/3410/Krk zo 16. 10. 2020 začal úrad dňom 21. 10. 2020 správne konanie o zmene podľa § 68 stavebného zákona, ktorá spočíva v predĺžení lehoty výstavby stavby I00TSVD20004 „**Optimalizácia kapacít spalovania RAO**“, v areáli Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a. s., v lokalite Bohunice.

Na stavbu bolo úradom vydané stavebné povolenie rozhodnutím č. 176/2019 z 12. 6. 2019.

Dôvodom žiadosti o predĺženie lehoty výstavby je aktuálny vývoj situácie so šírením vírusového ochorenia COVID-19 a s tým spojený sťažený dovoz technologického zariadenia počas montáže, vzhľadom k tomu, že jeho značná časť pochádza zo zahraničia.

Úrad posúdil tento dôvod ako dostatočný.

Listom č. 7403/2020 z 27. 10. 2020 úrad oznámil začatie konania o zmene podmienky č. 5 stavebného povolenia účastníkom konania a dotknutým orgánom. Zároveň ich upozornil, že ak v určenej lehote neoznámia svoje stanovisko, má sa za to, že s predmetnou zmenou stavebného povolenia z hľadiska nimi sledovaných záujmov súhlasia.

Na úrad neboli doručené žiadne námietky a pretože predpoklady, za ktorých bolo stavebné povolenie vydané zostali nezmenené a stanoviská dotknutých orgánov zostávajú v platnosti, úrad žiadosti o zmene lehoty dokončenia stavby vyhovel.

Správny poplatok vo výške 10 € (slovom desať eur) bol stanovený podľa sadzobníka správnych poplatkov – V. časť Stavebná správa, pol. č. 60a písm. i) zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a bol uhradený bankovým prevodom.

Poučenie

Podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku proti tomuto rozhodnutiu je možné podať rozklad na Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Okružná 5, 918 64 Trnava v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Toto rozhodnutie je po vyčerpaní prípustného opravného prostriedku preskúmateľné správnym súdom podľa ustanovení Správneho súdneho poriadku.

V Trnave dňa 24. 11. 2020

Ing. Peter Uhrík
generálny riaditeľ sekcie
hodnotenia bezpečnosti a kontrolných činností

Rozhodnutie ÚJD SR č. 321/2020 (8059/2020) má v zmysle § 69 stavebného zákona povahu verejnej vyhlášky a musí byť vyvesené 15 dní na úradnej tabuli obce. Za deň doručenia sa pokladá posledný deň vyvesenia.

Po uplynutí doby, určenej na vyvesenie, bude verejná vyhláška vrátená s vyznačeným dátumom vyvesenia a zvesenia na **Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Okružná 5, 918 64 Trnava**.

Verejná vyhláška v elektronickej forme bude zverejnená aj na elektronickej úradnej tabuli ÚJD SR a na ústrednom portáli verejnej správy.

Vyvesené dňa

Zvesené dňa

Odtlačok pečiatky, podpis

Doručí sa:

1. Obec Jaslovské Bohunice, Obecný úrad v Jaslovských Bohuniciach, Námestie sv. Michala 36/10A, 919 30 Jaslovské Bohunice + **verejná vyhláška (VV)**
2. Obec Dolné Dubové, Obecný úrad v Dolnom Dubovom č. 1, 919 52 Dolné Dubové + **VV**
3. Obec Veľké Kostolany, Obecný úrad vo Veľkých Kostolanoch, M. R. Štefánika č. 800/1. 922 07 Veľké Kostolany + **VV**
4. Obec Malženice, Obecný úrad v Malženiciach, popis. č. 294, 919 29 Malženice + **VV**
5. Obec Pečeňady, Obecný úrad v Pečeňadoch, popis. č. 93, 922 07 Veľké Kostolany + **VV**
6. Obec Žlkovce, Obecný úrad v Žlkovciach, popis. č. 158, 920 42 Červeník + **VV**
7. Obec Ratkovce, Obecný úrad v Ratkovciach, popis. č. 97, 920 42 Červeník + **VV**
8. Obec Nižná, Obecný úrad v Nižnej, popis. č. 80, 922 06 Nižná + **VV**
9. Obec Radošovce, Obecný úrad v Radošovciach, p. č. 70, 919 30 Jaslovské Bohunice + **VV**
10. Združenie obcí ZMO, regiónu JE Jaslovské Bohunice a RVC Trnava, Paulínska 513/20, 917 01 Trnava
11. Mgr. Michal Daniška, PhD., Žlkovce 111, 920 42

Na vedomie:

12. ÚVZ SR, Trnavská cesta 52, P.O.BOX 45, 826 45 Bratislava
13. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠSOH, Kollárova 8, 917 02 Trnava
14. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠSOPaK, Kollárova 8, 917 02 Trnava
15. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠVS, Kollárova 8, 917 02 Trnava
16. OÚ Trnava, odbor OSŽP - ŠSOO, Kollárova 8, 917 02 Trnava
17. Krajské riaditeľstvo HaZZ v Trnave, oddelenie PP, Vajanského 22, 917 77 Trnava
18. TI, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
19. ZTS VVÚ Košice, a. s. Južná trieda 95, 041 24 Košice
20. Inšpektorát práce Nitra, Jelenecká 49, 950 38 Nitra
21. MŽP SR, SEHR, OEP, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava